

beurer

FC 90



Прилад для догляду за шкірою обличчя

Інструкція з користування приладом



Бойерер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua





Шановний покупець!

**Дякуємо, що придбали німецьку техніку
Beurer. Компанія Beurer-європейський**

лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.

Beurer дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.

Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

**З найкращими побажаннями,
компанія Beurer**



Попередження

- Прилад призначений лише для домашнього/особистого вжитку, а не для комерційного використання.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з

недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки.

- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Чищення та технічне обслуговування дітьми дозволяється лише під наглядом дорослих.
- Забороняється користуватися цим приладом людям із встановленими медичними імплантатами (наприклад – кардіостимулятор серця). В іншому випадку можливе порушення функціонування імплантатів.
- Ніколи не використовуйте прилад, якщо на ньому є пошкодження, або якщо він не функціонує належним чином. У цих випадках необхідно звернутися в сервісну службу.

УВАГА!!!

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.



НЕБЕЗПЕКА!!!

- Ніколи не використовуйте прилад біля ванни, умивальника, душу або інших посудин із водою чи іншою рідиною – небезпека ураження електричним струмом!

- Якщо пристрій використовується у ванній кімнаті, виймайте штекер з розетки після кожного використання. Оскільки наявність води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.
- В якості додаткових заходів безпеки ми рекомендуємо встановити у ванній кімнаті прилад захисного вимкнення з номінальним струмом спрацьовування не більше 30 мА. Більш детальну інформацію про ПЗВ Ви можете отримати у свого місцевого фахівця з електротехніки.

Для ознайомлення

Завдяки багатофункціональній іонній технології, FC 90 Pureo Ionic Skin Care ідеально підходить для очищення і антивікового догляду за шкірою обличчя. Насадка приладу заряджається позитивними або негативними іонами, на ваш вибір. Заряджені іони в результаті електрохімічних реакцій потрапляють з поверхні в глибокі шари шкіри, а також з глибоких шарів на поверхню шкіри.

Чищення методом дезінкрустації

Негативно заряджені частинки косметичного молочка, за допомогою негативно заряджених іонів, проникають в глибокі шари шкіри. Там вони розчиняють забруднення, які, завдяки позитивному заряду насадки, витягуються на поверхню шкіри.

Антивіковий догляд методом іонофорезу

Насадка приладу заряджена негативно зарядженими іонами; оскільки антивікові речовини крему-гідроліфтинга Advanced Hydro Lift Cream мають також негативний заряд, вони відштовхуються від насадки приладу і входять в глибокі шари шкіри. Таким чином досягається оптимальний антивіковий ефект.

Функція охолодження і нагрівання

У FC 90 Pureo Ionic Skin Care додатково є функція нагрівання та охолодження. Нагрівання розслабляє шкіру обличчя і стимулює кровообіг. Ваша шкіра стає м'якшою. Функція охолодження допомагає зменшити припухлості на шкірі, звужити пори і зробити шкіру пружною та еластичною.

Зміст

- | | |
|---|--|
| 1. Комплект постачання..... | 8. Чищення і догляд..... |
| 2. Таблиця позначень..... | 9. Додаткове обладнання та запасні деталі..... |
| 3. Користування приладом за призначенням..... | 10. Що робити при виникненні несправностей?..... |
| 4. Вказівки з техніки безпеки.. | 11. Утилізація..... |
| 5. Опис приладу..... | 12. Технічні характеристики.. |
| 6. Підготовка до користування приладом... | 13. Гарантія/сервісне обслуговування..... |
| 7. Користування приладом.. | |

1. Комплект постачання

Перевірте комплектність постачання і переконайтеся, що на картонній упаковці немає зовнішніх пошкоджень.

Перед використанням переконайтеся, що прилад і додаткове обладнання не мають видимих пошкоджень; приберіть пакувальні матеріали. В разі сумнівів, не використовуйте прилад і зверніться до продавця або до сервісного центру за вказаною адресою.

- 1 Прилад FC 90 Pureo Ionic Skin Care
- 1 Блок живлення
- 1 Intensive Cleansing Milk (30 мл) *(Ви можете замовити косметичне молочко, спеціально призначене для приладу FC 90, через нашу сервісну службу, артикул 163.394).*
- 1 Advanced Hydro Lift Cream (15 мл) *(Ви можете замовити крем-гідроліфтинг, спеціально призначений для приладу FC 90, через нашу сервісну службу, артикул 163.392).*
- 1 Інструкція з користування приладом

2. Таблиця позначень

На приладі, в інструкції з користування приладом, на упаковці і маркувальній табличці використовуються наступні символи.

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю.
	УВАГА Указує на можливість пошкодження приладу або додаткового обладнання.
	Вказівка Важлива інформація

	НЕБЕЗПЕЧНО Прилад не можна використовувати поблизу води або у воді (наприклад, в умивальнику, душовій кабіні або ванній) – існує небезпека ураження електричним струмом!
	Забороняється використання приладу особам з встановленими медичними імплантатами (наприклад, електрокардіостимулятор). В іншому випадку може порушитися робота імплантату.
	Використовувати тільки в закритих приміщеннях
	Клас захисту II Прилад має подвійну захисну ізоляцію і відповідає класу захисту 2.
	Утилізація упаковки Утилізувати упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища
	Утилізація приладу Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).
	Прочитайте інструкцію Дотримуйтесь інструкції з користування приладом
	Виробник Назва, контактні дані компанії виробника
	Маркування CE Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив

	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу
	Полярність
	Клас енергоефективності 6

3. Користування приладом за призначенням

Використовуйте прилад FC 90 Pureo Ionic Skin Care тільки для косметичного догляду за шкірою обличчя людини.

Використовуйте прилад за призначенням і згідно інструкції з користування приладом. Використовуйте прилад тільки зазначеним способом. Виробник не несе відповідальність за збитки, отримані внаслідок використання приладу не за призначенням або недбалого поводження з ним.

4. Вказівки з техніки безпеки



Попередження

Перед використанням приладу FC 90 Pureo Ionic Skin Care уважно прочитайте правила техніки безпеки. Недотримання нижченаведених вказівок може призвести до матеріальних збитків або травмування людей. Збережіть цю

інструкцію і тримайте її в місці, доступному для інших користувачів. Передавайте прилад іншим користувачам разом з інструкцією з користування приладом.

- Якщо після проведення процедури на шкірі виникають запалення, побічні ефекти, а також почервоніння, які не проходять протягом тривалого часу, припиніть використання приладу і проконсультуйтеся з лікарем.
- НЕ використовуйте прилад при наявності гострих або хронічних захворювань шкіри (пошкодження або запалення), наприклад, при болісних і безболісних запаленнях, почервоніннях, висипах (наприклад, алергії), опіках, забоях, пухлинах, відкритих і ранах, що загоюються.
- Не допускайте потрапляння води на прилад.
- Використовуйте тільки той блок

живлення, що входить у комплект постачання.

Ураження електричним струмом

⚠ Попередження!

- Як і будь-який інший електроприлад, використовуйте FC 90 Pureo Ionic Skin Care обережно і дбайливо, щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом.
- Використовуйте пристрій тільки з тим блоком живлення, що входить у комплект постачання, і тільки при напрузі, зазначеній на приладі.
- Вставляйте блок живлення в розетку, тільки коли прилад вимкнений.
- Не використовуйте прилад або додаткове обладнання за наявності видимих пошкоджень.
- Не використовуйте прилад після падіння або потрапляння в нього води.
- Не використовуйте прилад під час грози.

- Негайно вимкніть прилад у випадку виявлення пошкодження або несправностей. Витягніть штекер із розетки.
- Ніколи не тягніть за кабель живлення або за прилад, щоб від'єднати його від розетки.
- Ніколи не переміщуйте прилад, тримаючи його за кабель живлення.
- Не затискайте кабель живлення.
- Кабель живлення слід тримати подалі від гарячих поверхонь.
- Переконайтеся, що кабель і блок живлення не контактують з водою, парою або іншими рідинами.
- Ніколи не намагайтеся торкатися приладу, якщо він впав у воду. Негайно витягніть блок живлення із розетки.

Ремонт приладу

Попередження!

- Не відкривайте прилад.
- Ремонт електроприладів дозволяється

виконувати тільки спеціалістам. Некваліфікований ремонт може викликати значну небезпеку для користувача. Якщо прилад потребує ремонту, зверніться в сервісну службу або до авторизованого торгового представника.

Небезпека виникнення пожежі



Попередження

Використання приладу не за призначенням або недотримання правил, зазначених в цій інструкції, може при певних обставинах призвести до пожежі!

- Під час використання ніколи не накривайте прилад, наприклад, ковдрою або подушкою.
- Не використовуйте прилад поблизу легкозаймистих речовин.
- Слідкуйте за тим, щоб прорізи для вентиляції не були закриті.
- Не зберігайте прилад увімкненим.

Завжди попередньо вимикайте прилад.

- **Захищайте прилад від впливу високих температур.**

5. Опис приладу

1. Насадка
2. РК-дисплей
3. Кнопка «УВІМК./ВИМК.»
4. Кнопка заряду негативними іонами
5. Кнопка заряду позитивними іонами
6. Кнопка «Нагрівання»
7. Кнопка «Охолодження»



6. Підготовка до користування приладом



Попередження

Не дозволяйте дітям гратися з пакувальним матеріалом. Вони можуть задихнутися.

- Розпакуйте прилад і перевірте комплект постачання, потім перевірте сам прилад і додаткове обладнання на наявність пошкоджень.
- Вставте кабель живлення в отвір на нижній частині приладу.
- Розмістіть кабель живлення так, щоб він не заважав вільному пересуванню.
- Вставте блок живлення в потрібну розетку.

7. Користування приладом



Попередження

Перед процедурою проведіть тест на чутливість, щоб переконатися, що Ваша шкіра добре реагує на косметичне молочко і крем-гідроліфтінг. Для цього виконайте наступні дії:

- Ретельно очистіть ділянку шкіри на ліктьовому згині за допомогою мила, нанесіть невелику кількість косметичного молочка і крему-гідроліфтіngu Advanced Hydro Lift Cream, почекайте, поки засоби вберуться і висохнуть.
- Якщо протягом 48 годин на шкірі не з'явиться жодної реакції, Ви можете спокійно користуватися випробуваними засобами.
- Якщо до закінчення 48 годин на шкірі з'явиться якась реакція, не використовуйте випробувані засоби для догляду за обличчям.

• Ніколи не проводьте тест на чутливість на шкірі навколо очей.

За допомогою даного приладу Ви можете проводити чищення і догляд за шкірою обличчя.

- i** Під час процедури тримайте прилад так, щоб Ваша рука охоплювала хромовані смужки з обох боків приладу. При недотриманні цієї умови електричне коло не замкнеться, і іонна функція не працюватиме.

Процедури по догляду

- i** Для отримання оптимального ефекту рекомендується проводити чищення і антивіковий догляд за шкірою обличчя тільки з використанням додаткового обладнання, оскільки воно розроблено спеціально для застосування з FCE 90. Рекомендуємо вранці проводити тільки антивіковий догляд, а ввечері комбінувати його з чищенням обличчя.

7.1 Антивіковий догляд (вранці):

Попереднє нагрівання 30 секунд		Попереднє охолодження 30 секунд	
	2 хв		2 хв

- Нанесіть крем-гідроліфтинг Advanced Hydro Lift Cream на ті ділянки обличчя, які Ви хочете обробити.
 - Натисніть кнопку «УВІМК./ВИМК.» **i** на приладі.
 - Спочатку натисніть кнопку «Нагрівання» , а потім кнопку заряду негативними іонами .
- Протягом 30 секунд прилад буде нагріватися. На

дисплеї з'явиться повідомлення WAITING («ЗАЧЕКАЙТЕ»). Як тільки це повідомлення зникне, прилад готовий до процедури.

- М'якими круговими рухами водить насадкою приладу по обличчю.
- Після двохвилинної процедури натисніть кнопку «Охолодження» і кнопку заряду негативними іонами . Протягом 30 секунд прилад буде охолоджуватися. На дисплеї з'явиться повідомлення WAITING («ЗАЧЕКАЙТЕ»). Як тільки це повідомлення зникне, прилад готовий до процедури. Продовжіть процедуру протягом ще двох хвилин.
- Для виключення пристрою натисніть кнопку «УВІМК. / ВІМК.». ①.

7.2 Комбінація чищення і антивікового догляду (ввечері):

Чищення:

Попереднє нагрівання 30 секунд



- Нанесіть на обличчя косметичне молочко.
- Натисніть кнопку «УВІМК./ВІМК.» ① на приладі.
- Спочатку натисніть кнопку «Нагрівання» , а потім кнопку заряду негативними іонами . Протягом 30 секунд прилад буде нагріватися. На дисплеї з'явиться повідомлення WAITING («ЗАЧЕКАЙТЕ»). Як тільки це повідомлення зникне, прилад готовий до процедури.
- М'якими круговими рухами водить насадкою приладу по обличчю.
- Через три хвилини натисніть кнопку заряду

позитивними іонами $\oplus$ і продовжите процедуру протягом ще однієї хвилини. Після чищення вмийте обличчя теплою водою.

Догляд:

По завершенню чищення обличчя, приступайте до антивікового догляду наступним чином:

Попереднє нагрівання 30 секунд	 1 хв	Попереднє охолодження 30 секунд	 1 хв	Повторіть процедуру з самого початку 1 раз
--------------------------------	---	---------------------------------	---	--

- Протріть насадку приладу безворсовою тканиною, щоб видалити залишки косметичного молочка.
- Нанесіть крем-гідроліфтинг Advanced Hydro Lift Cream на ті ділянки обличчя, які Ви хочете обробити.
- Спочатку натисніть кнопку «Нагрівання» , а потім кнопку заряду негативними іонами $\ominus$. Протягом 30 секунд прилад буде нагріватися. На дисплеї з'явиться повідомлення WAITING («ЗАЧЕКАЙТЕ»). Як тільки це повідомлення зникне, прилад готовий до процедури.
- М'якими круговими рухами водіть насадкою приладу по обличчю.
- Через хвилину натисніть кнопку «Охолодження» . Протягом 30 секунд прилад буде охолоджуватися. На дисплеї з'явиться повідомлення WAITING («ЗАЧЕКАЙТЕ»). Як тільки це повідомлення зникне, прилад готовий до процедури. Продовжіть процедуру протягом ще однієї хвилини.
- Повторіть кожну з процедур – нагрівання та охолодження, як описано вище, протягом ще однієї

хвилини. За необхідності нанесіть ще трохи крему-гідроліфтингу Advanced Hydro Lift Cream.

- Для виключення пристрою натисніть кнопку «УВИМК. / ВИМК.». ①.

8. Чищення і догляд

- Якщо Ви не використовуєте прилад, зберігайте його в прохолодному, сухому і захищеному від світла місці.
- Після кожного застосування обережно протирайте прилад серветкою. За необхідності її можна злегка намочити. Слідкуйте, щоб вода не потрапила всередину приладу!
- Ніколи не використовуйте засоби для чищення, що містять розчинник. Вони можуть пошкодити прилад.
- Ні в якому разі не опускайте прилад у воду, оскільки в нього може потрапити вода, що призведе до його зіпсування.

9. Додаткове обладнання та запасні деталі

Витратні матеріали та додаткові матеріали, придбані додатково можна замовити на сайті www.beurer.com або через сервісний центр у Вашій країні (див. адресу сервісного центру). Витратні матеріали та додаткові матеріали також можна придбати в роздрібних продавців.

Найменування виробу	Номер артикулу або номер для замовлення
Крем-гідроліфтинг Advanced Hydro Lift Cream (30 мл)	163.392
Косметичне молочко Intensive Cleansing Milk (200 мл)	163.394

10. Що робити при виникненні несправностей?

Проблема	Причина	Шляхи усунення
На дисплеї приладу нічого не відображається.	Блок живлення вставлений неправильно.	Перевірте, чи правильно підключений блок живлення.
	Прилад вимкнений.	Натисніть кнопку «УВІМК./ВИМК.»
Функції нагрівання та охолодження не працюють.	Пошкоджений кабель електроживлення.	Зв'яжіться з Вашим торговим представником.
	Прилад пошкоджений	

11. Утилізація

З міркувань охорони навколишнього середовища категорично забороняється утилізувати прилад разом з побутовими відходами після закінчення терміну його служби. Утилізація має здійснюватися через відповідні місцеві приймальні пункти. Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання). У разі виникнення запитань звертайтеся у місцеву комунальну службу, відповідальну за утилізацію відходів. Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



12. Технічні характеристики

№ моделі	FC 90
Вхід	AC 100 - 240 В/50~60 Гц/0,5 А
Вихід	DC 6,5 В/2,3 А/15,0 W

Розміри	18,5 x 5,5 x 5,3 см
Вага	Прилад: прибл. 173 г Блок живлення: прибл. 90 г
Середня активна ефективність	≥ 85,99 %
Ефективність при низькому навантаженні	81,05 %
Споживана потужність при нульовому навантаженні	≤ 0,047 W

13. Гарантія/сервісне обслуговування

Гарантійний термін на прилад складає 12 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил користування приладом;
- Користування приладом не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодження приладу;

- всередині приладу присутні рідина або сторонні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій діяльності / масово експлуатувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів строк служби цього приладу встановлено рівним гарантійному строку. При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

уповноваженого Сервісного Центру: ТОВ «СЕРВІС СУЧАСНОЇ ЕЛЕКТРОНІКИ», м. Київ,

вул. Сім'ї Хохлових, 8, тел.:(044) 247 67 34;

або Фірми-продавця, у якій було придбано цей прилад;

або Дистриб'ютора в Україні: ТОВ «Хелс Менеджер»,
Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69

www.beurer.com.ua

Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни